

# Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (geändert durch Verordnung (EU) Nr. 453/2010)

Handelsname: OBTEGO P-20  
(interne Identifikation: OP020-X.01.01.01.F/OP020-N.01.01.01.F)  
Erstellt am: 18.09.2009  
Überarbeitet am: 14.11.2013  
Version: 1.3



## 1. Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens

### 1.1 Produktidentifikator

OBTEGO P-20

### 1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

Vorimprägnierung für stark saugende, mineralische Oberflächen  
Verwendung gewerblich, durch Fachanwender

### 1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

#### Hersteller / Lieferant

OBTEGO AG  
Landshuter Straße 36  
D-84051 Altheim  
Germany  
Homepage: [www.obtego.com](http://www.obtego.com)

#### Kontaktstelle

Technische Information: [info@obtego.com](mailto:info@obtego.com)  
Sicherheitsdatenblatt: [sonja.wyrzgol@obtego.com](mailto:sonja.wyrzgol@obtego.com)

#### Telefon / Telefax / E-Mail

+49(0)8703/93844-0 / +49(0)8703/93844-29 / E-Mail: [info@obtego.com](mailto:info@obtego.com)

### 1.4 Notrufnummer

+49 (0)89/19240 (24 h) (Giftnotruf München Toxikologische Abteilung der II. Medizinischen Klinik rechts der Isar der TU; Ismaninger Str. 22, 81675 München)

## 2. Mögliche Gefahren

### 2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs

**Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008, Anhang VII (Stoffe):**

Nicht anwendbar

**Einstufung gemäß Richtlinie 67/548/EWG oder Richtlinie 1999/45/EG (Stoffe oder Gemische):**

Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig aufgrund des Berechnungsverfahrens der „Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG“ in der letztgültigen Fassung.

### 2.2 Kennzeichnungselemente

**Kennzeichnungselemente nach Verordnung Richtlinie 1999/45/EG (Gemische)**

**Gefahrensymbol:** nicht anwendbar

**Gefahrenbestimmende Komponenten für die Etikettierung**

**enthält:** nicht anwendbar

**Gefahrenhinweise / R-Sätze**

keine

# Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (geändert durch Verordnung (EU) Nr. 453/2010)

Handelsname: OBTEGO P-20

(interne Identifikation: OP020-X.01.01.01.F/OP020-N.01.01.01.F)

Erstellt am: 18.09.2009

Überarbeitet am: 14.11.2013

Version: 1.3



## Sicherheitshinweise / S-Sätze (empfohlen)

S2: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

S46: Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

## 2.3 Sonstige Gefahren

Häufiger und andauernder Hautkontakt kann zu Hautreizungen führen.

Enthält Triisobutylphosphat: Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Das Produkt/der Stoff hat die Wassergefährdungsklasse 1.

## 3. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

### 3.1 Stoffe

Nicht anwendbar

### 3.2 Gemische

#### Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

Stoffname: Dipropylenglykoldimethylether

EG-Nr.: 252-104-2 CAS-Nr. : 34590-94-8 Index-Nr.: - REACH-Registrierungsnr.: -

Anteil : < 5 %

Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008: -

Einstufung gemäß Richtlinie 67/548/EWG: -

#### Inhaltsstoffe nach Detergenzienrichtlinie EG 648/2004:

< 5% nichtionische Tenside, enthält Konservierungsmittel (Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone).

#### SVHC Liste (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorization):

Enthält keine der gelisteten Stoffe.

## 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

### Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahme

#### Allgemeine Hinweise

Benetzte Kleidung wechseln.

#### Nach Einatmen

Für Frischluft sorgen. Bei Beschwerden ärztlicher Behandlung zuführen.

#### Nach Hautkontakt

Bei Berührung mit der Haut sofort mit viel Wasser und Seife abwaschen. Bei andauernder Hautreizung Arzt aufsuchen.

#### Nach Augenkontakt

Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen. Bei Beschwerden ärztlicher Behandlung zuführen.

#### Nach Verschlucken

Sofort ärztlichen Rat einholen. Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken.

### 4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Keine Informationen verfügbar.

### 4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Symptomatisch behandeln.

# Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (geändert durch Verordnung (EU) Nr. 453/2010)

Handelsname: OBTEGO P-20

(interne Identifikation: OP020-X.01.01.01.F/OP020-N.01.01.01.F)

Erstellt am: 18.09.2009

Überarbeitet am: 14.11.2013

Version: 1.3



---

## 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

### 5.1 Löschmittel

Geeignet: Produkt selbst brennt nicht. Löschmaßnahmen auf den Umgebungsbrand abstimmen.

Ungeeignet: Wasservollstrahl.

### 5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Gefahr der Bildung toxischer Pyrolyseprodukte.

### 5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

Umluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden.

Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den örtlichen behördlichen

Vorschriften entsorgt werden.

---

## 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

### 6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Besondere Rutschgefahr durch ausgelaufenes/verschüttetes Produkt.

### 6.2 Umweltschutzmaßnahmen

Flächenmäßige Ausdehnung verhindern (z.B. durch Eindämmen oder Ölsperren).

Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.

### 6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.

Das aufgenommene Material vorschriftsmäßig entsorgen.

### 6.4 Verweis auf andere Abschnitte

Schutzmaßnahmen unter Abschnitt 7, 8 und 13 beachten.

---

## 7. Handhabung und Lagerung

### 7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

#### Hinweise zum sicheren Umgang

Bei sachgemäßer Verwendung keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

#### Maßnahmen zum Schutz vor Brand und Explosionen

Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

#### Allgemeine Hygienemaßnahmen

Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen, schnupfen. Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

Vorbeugender Hautschutz durch Hautschutzsalbe.

### 7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

#### Angaben zu den Lagerbedingungen

Behälter dicht geschlossen halten. Behälter vor Frost, Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen.

#### Anforderungen an Lagerräume und Behälter

Nur im Originalbehälter aufbewahren.

### 7.3 Spezifische Endanwendungen

Siehe Abschnitt 1.2

# Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (geändert durch Verordnung (EU) Nr. 453/2010)

Handelsname: OBTEGO P-20  
(interne Identifikation: OP020-X.01.01.01.F/OP020-N.01.01.01.F)  
Erstellt am: 18.09.2009  
Überarbeitet am: 14.11.2013  
Version: 1.3



## 8. Begrenzung und Überwachung der Exposition / Persönliche Schutzausrüstung

### 8.1 Zu überwachende Parameter

#### 8.1.1 Grenzwerte für die Exposition am Arbeitsplatz und/oder biologische Grenzwerte Arbeitsplatzgrenzwerte (AGW) Deutschland

Stoffname: Dipropylenglykoldimethylether; CAS-Nr. : 34590-94-8  
Spezifizierung : TRGS 900 - Arbeitsplatzgrenzwerte  
Wert : 310 ppm / 50 mg/m<sup>3</sup>  
Spitzenbegrenzung: 1 (I) – AGW-Überschreitungsfaktor  
Fruchtschädigend: nicht anwendbar

### 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

#### 8.2.1 Geeignete technische Steuerungseinrichtungen

Für ausreichende Be- und Entlüftung am Arbeitsplatz sorgen.

#### 8.2.2 Individuelle Schutzmaßnahmen - persönliche Schutzausrüstung

##### **Atemschutz**

nicht erforderlich

##### **Handschutz**

Chemikalienschutzhandschuhe verwenden: Butylkautschuk mit Permeationszeit > 120 min (EN 374).

##### **Augenschutz**

Schutzbrille: Gestellbrille mit Seitenschutz (EN 166).

#### 8.2.3 Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition

Siehe Abschnitt 6 und 7.

## 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

### 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

#### **Erscheinungsbild**

Aggregatzustand: flüssig  
Farbe: weiß  
Geruch: charakteristisch

#### **Sicherheitsrelevante Daten**

pH-Wert: 8,0-9,0 (20 °C)  
Siedebeginn und Siedebereich: ~ 100 °C  
Flammpunkt: nicht anwendbar  
Entzündbarkeit (fest, gasförmig): nicht anwendbar  
obere/untere Entzündbarkeits-  
oder Explosionsgrenzen: nicht anwendbar  
relative Dichte: ca. 1,02 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)  
Löslichkeit in Wasser: löslich

### 9.2 Sonstige Angaben

Weitere physikalisch-chemische Daten wurden nicht ermittelt.

# Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (geändert durch Verordnung (EU) Nr. 453/2010)

Handelsname: OBTEGO P-20  
(interne Identifikation: OP020-X.01.01.01.F/OP020-N.01.01.01.F)  
Erstellt am: 18.09.2009  
Überarbeitet am: 14.11.2013  
Version: 1.3



## 10. Stabilität und Reaktivität

### 10.1 Reaktivität

Nicht bekannt

### 10.2 Chemische Stabilität

Das Produkt ist unter normalen Umgebungsbedingungen (Raumtemperatur) chemisch stabil.

### 10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Kann mit starken Oxidationsmitteln reagieren.

### 10.4 Zu vermeidende Bedingungen

Keine zu vermeidenden Bedingungen bekannt.

### 10.5 Unverträgliche Materialien

Nicht bekannt

### 10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte

Nicht bekannt

## 11. Toxikologische Angaben

### 11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen

Es liegen keine toxikologischen Befunde zu dem Gemisch vor.

#### Für Gemische zu folgenden Wirkungen

##### akute Toxizität

Angaben zu den in Abschnitt 3 aufgeführten Stoffen.

Dipropylenglykoldimethylether; CAS-Nr.: 34590-94-8

LC<sub>50</sub> (inhalativ Ratte): 55-60 mg/l/4h

LC<sub>50</sub> (oral Ratte): 5135 mg/kg

LC<sub>50</sub> (dermal Ratte): 9500 mg/kg

##### Reizung

nicht bestimmt

##### Ätzwirkung

nicht bestimmt

##### Sensibilisierung

nicht bestimmt

##### Toxizität bei wiederholter Verabreichung

nicht bestimmt

##### Karzinogenität

nicht bestimmt

##### Mutagenität

nicht bestimmt

##### Reproduktionstoxizität

nicht bestimmt

##### Weitere Hinweise

Keine Einstufung nach Berechnungsverfahren der Zubereitungsrichtlinie.

## 12. Umweltbezogene Angaben

Keine Einstufung nach Berechnungsverfahren der Zubereitungsrichtlinie.

# Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (geändert durch Verordnung (EU) Nr. 453/2010)

Handelsname: OBTEGO P-20  
(interne Identifikation: OP020-X.01.01.01.F/OP020-N.01.01.01.F)  
Erstellt am: 18.09.2009  
Überarbeitet am: 14.11.2013  
Version: 1.3



## 12.1 Toxizität

Angaben zu den in Abschnitt 3 aufgeführten Stoffen.  
Dipropylenglykoldimethylether; CAS-Nr.: 34590-94-8  
LC<sub>50</sub> (96 h): > 10000 mg/l (Pimephales promelas)

## 12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

Angaben zu den in Abschnitt 3 aufgeführten Stoffen.  
Dipropylenglykoldimethylether: leicht biologisch abbaubar

## 12.3 Bioakkumulationspotenzial

nicht bestimmt

## 12.4 Mobilität im Boden

nicht bestimmt

## 12.5 Ergebnis der PBT- und vPvB-Beurteilung

nicht bestimmt

## 12.6 Andere schädliche Wirkungen

nicht bestimmt

## 13. Hinweise zur Entsorgung

### 13.1 Verfahren der Abfallbehandlung

#### Produkt

Entsorgung gemäß den örtlichen behördlichen Vorschriften.

#### Behandlung verunreinigter Verpackungen

Nicht kontaminierte Verpackungen können einem Recycling zugeführt werden. Behälter vollständig entleeren.  
Entsorgung gemäß den örtlichen behördlichen Vorschriften.

#### Abfallschlüssel gemäß Abfallverzeichnis-Verordnung (AVV)

08 02 99. Abfälle a. n. g.

## 14. Angaben zum Transport

### 14.1 UN-Nummer

nicht anwendbar

### 14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung

#### ADR/RID

KEIN GEFÄHRGUT

#### IMDG-Code

NICHT ALS GEFÄHRGUT EINGESTUFT

#### IATA-DGR

NICHT ALS GEFÄHRGUT EINGESTUFT

### 14.3 Transportgefahrenklassen

nicht anwendbar

### 14.4 Verpackungsgruppe

nicht anwendbar

# Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (geändert durch Verordnung (EU) Nr. 453/2010)

Handelsname: OBTEGO P-20

(interne Identifikation: OP020-X.01.01.01.F/OP020-N.01.01.01.F)

Erstellt am: 18.09.2009

Überarbeitet am: 14.11.2013

Version: 1.3



## 14.5 Umweltgefahren

**Kennzeichen umweltgefährdende Stoffe**

ADR/RID / IMDG-Code / ICAO-TI / IATA-DGR:  ja /  nein

## 14.6 Besondere Vorsichtshinweise für den Verwender

siehe Abschnitte 6-8

## 14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC-Code

nicht anwendbar

## 15. Rechtsvorschriften

### 15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

#### EU-Vorschriften

1967/548 (2008/58, 30. ATP/31. ATP); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006.

#### Nationale Vorschriften

Gefahrstoffverordnung – GefStoffV 2004; Wasch- und Reinigungsmittelgesetz – WRMG;  
Wasserhaushaltsgesetz – WHG; TRG 300; TRGS: 200, 220, 615, 900, 905.

#### Wassergefährdungsklasse

WGK: 1 (schwach wassergefährdend)

#### Lösemittelverordnung (31. BImSchV)

VOC-Anteil ~ 5% (~ 51 g/l) (berechnet)

#### Störfallverordnung (12. BImSchV)

nein

#### Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

5.2.5 Organische Stoffe

#### Weitere relevante Vorschriften

nicht anwendbar

### 15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung

Das Produkt wurde keiner Sicherheitsbeurteilung unterzogen.

## 16. Sonstige Angaben

### Wortlaut der R-Sätze, Gefahrenhinweise, Sicherheitsratschläge und/oder Sicherheitshinweise auf die in Abschnitt 2 bis 15 Bezug genommen wird

#### Gemäß Richtlinie 67/548/EWG:

keine

#### Gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008:

keine

#### Beschäftigungsbeschränkungen

nein

# Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (geändert durch Verordnung (EU) Nr. 453/2010)

Handelsname: OBTEGO P-20

(interne Identifikation: OP020-X.01.01.01.F/OP020-N.01.01.01.F)

Erstellt am: 18.09.2009

Überarbeitet am: 14.11.2013

Version: 1.3



---

## Zolltarif

3209 1000

## Methoden gemäß Artikel 9 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 zur Bewertung der Informationen zum Zwecke der Einstufung verwendet wurden

ADR: Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße

BImSchV: Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes

CAS: Chemical Abstracts Service

DIN: Norm des Deutschen Instituts für Normung

EC: Effektive Konzentration

EG: Europäische Gemeinschaft

EN: Europäische Norm

IATA-DGR: International Air Transport Association-Dangerous Goods Regulations

IBC-Code: Internationaler Code für den Bau und die Ausrüstung von Schiffen zur Beförderung gefährlicher Chemikalien als Massengut

ICAO-TI: International Civil Aviation Organization-Technical Instructions

IMDG-Code: International Maritime Code for Dangerous Goods

ISO: Norm der International Standards Organization

LC: Letale Konzentration

LD: Letale Dosis

log  $K_{ow}$ : Verteilungskoeffizient zwischen Oktanol und Wasser

MARPOL: Maritime Pollution Convention = Übereinkommen zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe

PBT: Persistent, biakkumulierbar, toxisch

RID: Ordnung für die internationale Eisenbahnbeförderung gefährlicher Güter

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

UN: United Nations (Vereinte Nationen)

VOC: Volatile Organic Compounds (flüchtige organische Verbindungen)

WGK: Wassergefährdungsklasse

---